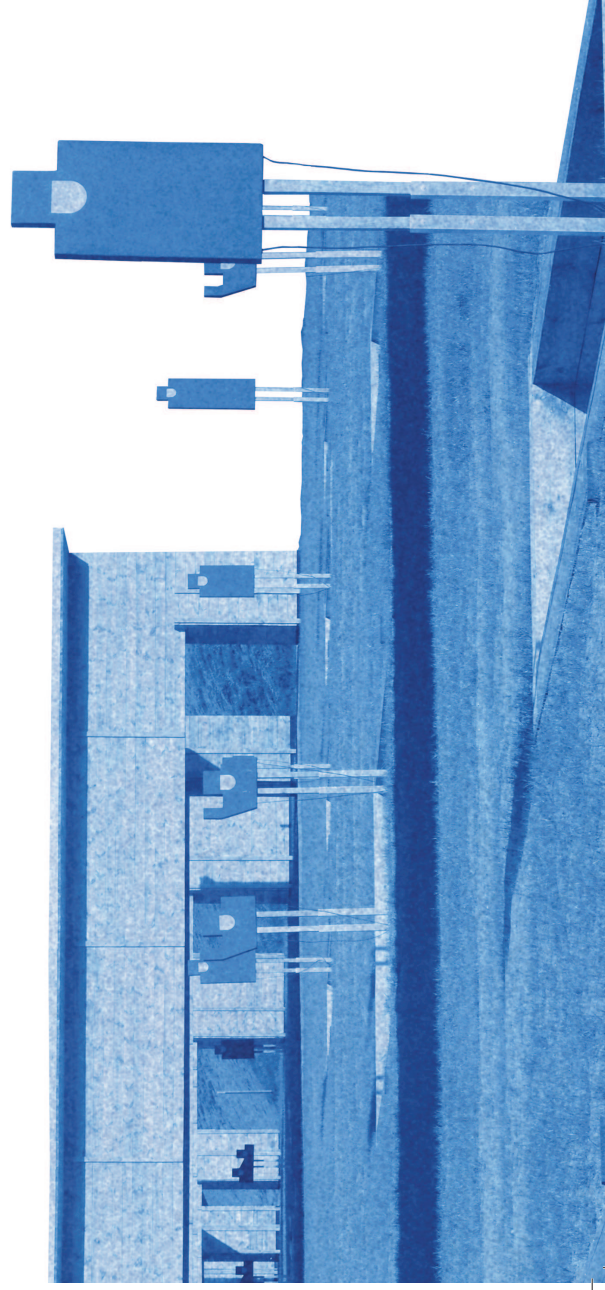


PRZEDSTAWIENIE FIRMY

Jesteśmy firmą świadczącą usługi i oferującą rozwiązania technologiczne głównie dla wojska i policji. Dostarczamy urządzenia szkolno-treningowe, sprzęt stanowiący wyposażenie strzelnic poligonowych i garnizonowych, systemy BSL o przeznaczeniu wojskowym oraz automatykę przemysłową i optoelektronikę. Nasza oferta opiera się na autorskich rozwiązaniach, takich jak sterownik pola tarczowego AGAT/M SZAMARAGD/M, urządzenie do nauki i kontroli celowania z broni strzeleckiej typu TCW-97 "CYKLOP" czy system BSL „Pszczola” oraz innych urządzeniach technologicznych.

W 2016 r. nasza firma obchodzi 30-lecie swojego istnienia. Jesteśmy dumni, że w tym czasie byliśmy w stanie wyposażyć ponad 100 strzelnic wojskowych, a na naszych urządzeniach szkolono kilka pokoleń żołnierzy. Współpracujemy także z uznanymi instytucjami naukowymi i partnerami przemysłowymi, m.in. z Wojskową Akademią Techniczną im. Jędrzeja Dąbrowskiego w Warszawie, Wojskowym Instytutem Technicznym Uzbrojenia z Zielonki, czy Politechniką Warszawską.

W przyszłości nadal będziemy dynamicznie reagować na zachodzące w Siłach Zbrojnych zmiany, zarówno udoskonalając naszą obecną ofertę, jak i rozwijając zupełnie nowe urządzenia i usługi.



ABOUT US

We offer a wide range of services and technological solutions, primarily for the military and the police. We supply training equipment, infantry and tank shooting ranges equipment, military oriented UAS, industrial automatics and optoelectronics. Our offer is based on proprietary solutions such as target field command and control system AGAT/M SZAMARAGD/M, marksmanship training device TCW-97 "CYKLOP" or UAS Bee system amongst other technological devices.

2016 marks 30 years of our company service to Polish Armed Forces. We are proud to have been able to furnish over 100 military shooting ranges during that time, and our devices were used to train several generations of soldiers. For years we have been cooperating with industry leaders and renown scientific institutions such as Military University of Technology in Warsaw, Military Institute of Armament Technology in Zielonka or Warsaw University of Technology.

For the future, we are planning on continuing to respond rapidly to Armed Forces changes and needs, both by perfecting our current product range, and by implementing brand new systems and services.

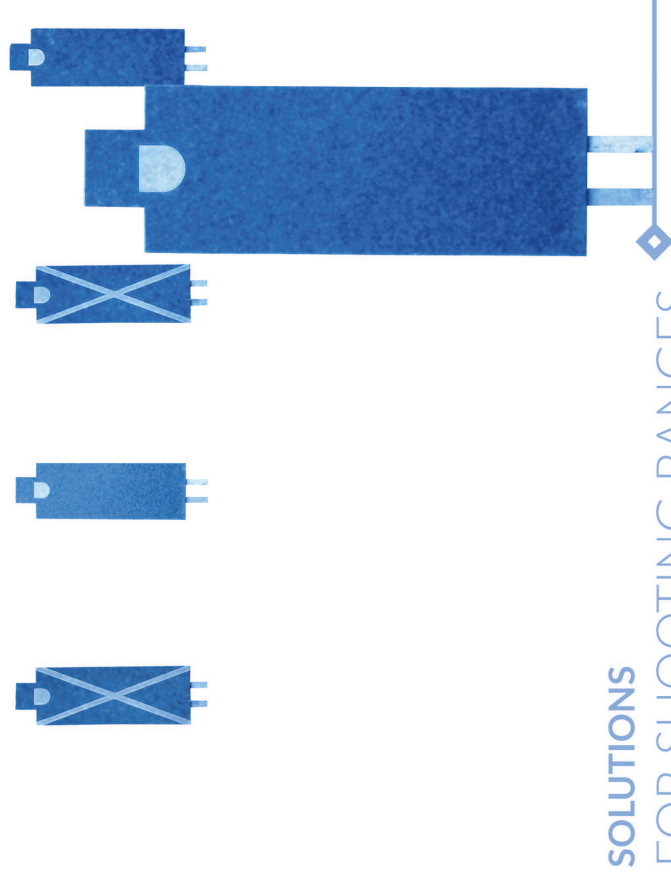
ROZWIĄZANIA DLA STRZELNIC

Oferujemy kompletne rozwiązania w zakresie wyposażenia strzelnic garnizonowych i poligonowych. W zakres naszej oferty wchodzi m.in. system sterowania polem tarczowym, urządzenia wykonawcze oraz systemy bezpieczeństwa.

Naszym flagowym produktem jest system sterowania polem tarczowym Agat/M Sznaragd/M, który automatycznie wykrywa trafienia w tarczę i przeprowadza ewaluację strzelca. Sterowanie polem tarczowym, w zależności od konfiguracji sprzętowej dostosowanej do potrzeb Użytkownika, odbywa się przewodowo lub bezprzewodowo – przy wykorzystaniu systemu informacji zwrotnej typu PST-95 (wyk. 6).

Wyposażenie pola tarczowego obejmuje kompletne stanowiska celów – statycznych, ukazywanych i ruchomych oraz oświetlenie nocne w świetle widzialnym i podczerwieni. W naszej ofercie znajdują się również figury kontaktowe typu WFK, automatycznie wykrywające trafienia i przekazujące odpowiednią informację do systemu sterowania oraz figury blaszane, współpracujące z dostępnymi na rynku czujnikami trafień.

Urządzenia współpracujące z systemami bezpieczeństwa strzelnicy to m.in. maszt na linii wyjściowej, oświetlenie ostrzegawcze na LW i LOO, oświetlenie ostrzegawcze na kulochwyty głównym i SD.



SOLUTIONS FOR SHOOTING RANGES

We offer complete shooting ranges solutions for both tanks and infantry training exercises. We supply target field command and control systems, actuating devices and safety systems.

Agat/M Sznaragd/M system is our flagship product – it is a complete target field command system. It controls target field automatically – according to pre-programmed shooting scenarios or manually by system's operator. It automatically detects target hits and evaluates the shooter. The system, depending on user's requirements, can operate both in wired and wireless configuration – wireless features are added by feedback information system PST-95 (rev. 6).

Target field equipment covers entire range of target posts – stationary, pop-up and moving with visible range and IR lights for night shootings. We also offer WFK contact targets, which automatically detect hits and relay feedback to command and control system, as well as metal targets, that can be connected to hit sensors available on the market.

We also carry wide range of shooting range support and safety systems such as safety masts and lights. Moreover, Agat/M Sznaragd/M control and command system allows to manage security in shooting range facilities, automatically locking the doors when shooting commences.

SZKOLENIE STRZELECKIE

W naszej ofercie znajduje się urządzenie TCW-97 „Cyklop” 5S wspomagające proces szkolenia strzeleckiego. Przeznaczone jest do nauki, kontroli i oceny dokładności celowania podczas szkolenia i treningów ogniowych z broni strzeleckiej.

Szkolenie strzelców koncentruje się przede wszystkim na nauce odpowiedniego zgrzywania przyrządów celowniczych i momencie oddania strzału. W momencie ściągnięcia spustu urządzenie rejestruje dokładny punkt w który skierowana była lufa broni. Umożliwia to precyzyjne wykrycie błędów popełnianych przez strzelca i eliminację efektu zrywania spustu.



MARKSMANSHIP TRAINING



For marksmanship training we offer TCW-97 „CYKLOP” system. It allows a shooter to learn how to control aiming process correctly and improve overall aiming skills.

Training is focused on proper sight alignment and trigger control. Upon trigger pull the device registers the exact aiming point. It allows to precisely determine what mistakes did the shooter make and to perfect his marksmanship skills.

BSL DO CELÓW SPECJALNYCH

Dynamiczny rozwój technologii wojskowej sprawia, że bezałogowe statki latające (BSL) są już nie tylko ciekawostką, a nieodzownym elementem wyposażenia pododdziałów, dającym przewagę na współczesnym polu walki. „System Pszczola” to propozycja dla wojska w zakresie sub-mikro-BSL, oferująca zarówno funkcje obserwacyjne, jak i uderzeniowe.

Wprowadzenie na wyposażenie wojska BSL obserwacyjnych drastycznie zwiększa możliwości rozpoznania – zamiast obserwacji wzrokowej z powierzchni ziemi dowódca dysponuje obrazem w świetle widzialnym i termowizji z wysokości kilkuset metrów. Cele wykryte przez BSL rozpoznawcze mogą być niszczone BSL uderzeniowymi, które wykonują misje samobójcze, rażąc przeciwnika. Jest to szczególnie użyteczne w sytuacji, gdy przeciwnik jest ukryty, a także przy eliminacji celów ważnych. BSL uderzeniowy może wlecieć do budynku, poruszać się w lesie między drzewami, a także zaatakować wóz bojowy od strony najłabiej opancerzonej.



SPECIAL PURPOSE UAS

Rapid development of military-oriented technology means that unmanned aircraft system (UAS) are no longer a novelty, but vital part of military unit's equipment, providing crucial advantage on today's battlefield. Bee system is our solution in military sub-micro-UAS class, that combines reconnaissance and strike capability. Implementation of a micro class reconnaissance UAS in the military significantly increases low level intelligence gathering capabilities – instead of visual observation from ground level, unit commander can gather information not only from above but can scout ahead without putting his men in harm's way. Reconnaissance UAS can oversee and coordinate Strike UAS fire missions on high value targets or enemy strong points. Strike component of Bee System can enter buildings and other structures, navigate through forest or attack an armored vehicle from least armored side.



USŁUGI

Naszym klientom oferujemy szeroki zakres usług. Specjalizujemy się

w następujących dziedzinach:

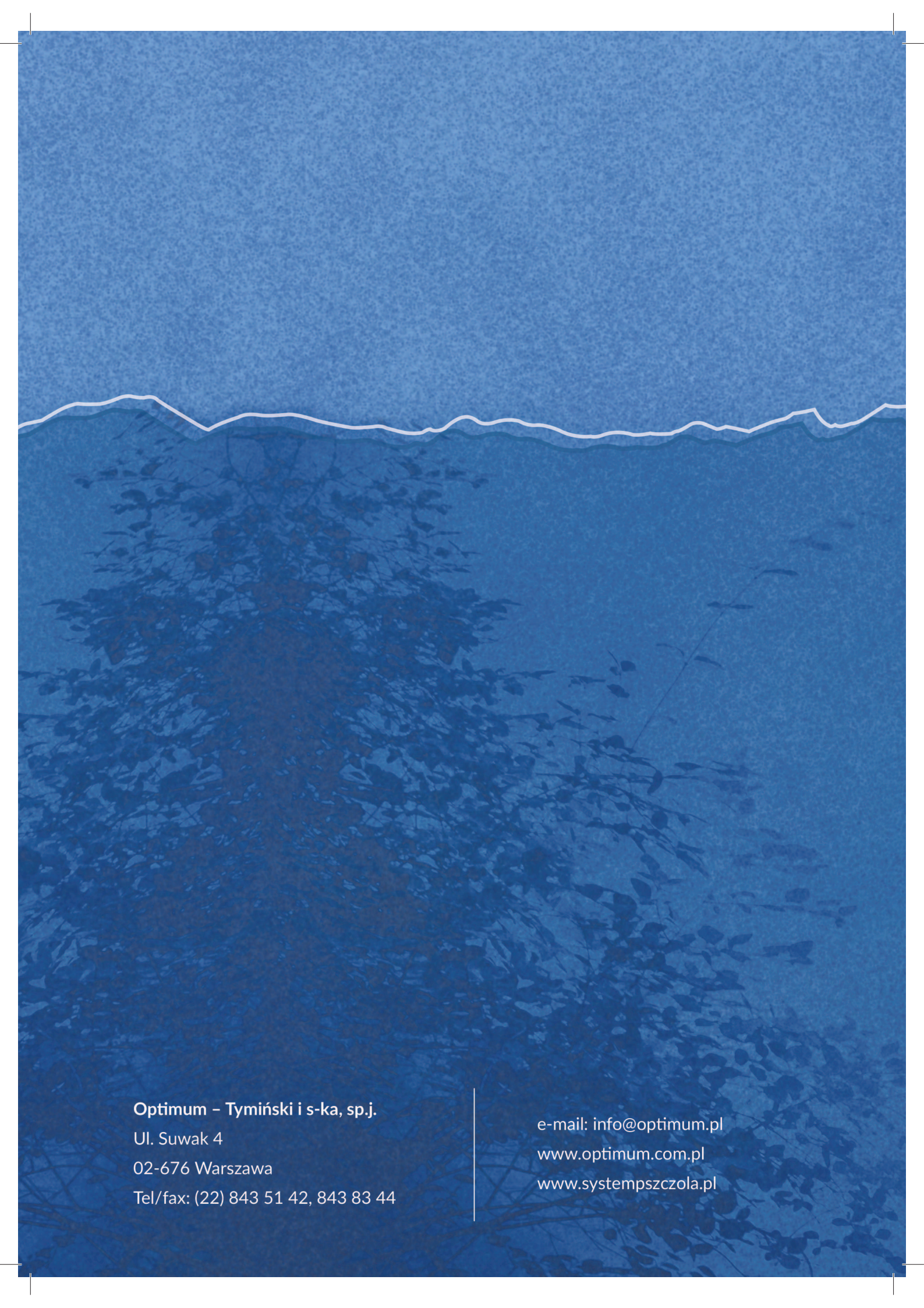
- wyposażanie strzelnic oraz dostarczenie urządzeń szkolno-treningowych
- projektowanie i wdrażanie systemów optoelektronicznych i pomiarowych
- rozwiązania technologiczne w zakresie mikro- i mini-BSL, rozwój autorskich rozwiązań w zakresie BSL
- usługi konsultingowe w zakresie projektowania strzelnic
- serwis urządzeń i oprogramowania oraz outsourcing
- usługi z zakresu przeglądów strzelnic

SERVICES

To our clients we offer a wide range of services. We specialize in following areas of expertise:

- Shooting-ranges furnishing and supplying training equipment
- Optoelectronics and measurement systems design and implementation
- Technological solutions for micro- and mini- UAS, development of innovative solution in UAS area
- Consulting services on shooting ranges design
- Hardware and software maintenance and outsourcing
- Shooting ranges inspection and maintenance services





Optimum – Tymiński i s-ka, sp.j.

Ul. Suwak 4

02-676 Warszawa

Tel/fax: (22) 843 51 42, 843 83 44

e-mail: info@optimum.pl

www.optimum.com.pl

www.systempszczola.pl